

**M.M. no. 4 riguardante la richiesta di un credito di fr. 330'000.- per le opere di adeguamento alle normative sulla sicurezza della Swiss Football League dello Stadio del Lido – Tappa 1**

Locarno, 9 giugno 2008

Al  
Consiglio Comunale

**Locarno**

Signor Presidente e Consiglieri Comunali,

**Premessa**

Lo Stadio del Lido è stato inaugurato nel 1933 e ha subito importanti e necessari adeguamenti e ristrutturazioni soprattutto nella seconda metà degli anni '80. Ricordiamo i seguenti M.M.:

- no. 112 del 27.05.1986 per la richiesta di credito di Fr. 1'200'000.- per la prima tappa di ristrutturazione;
- no. 156 del 06.05.1987 per la richiesta di un credito di Fr. 1'880'000.- per il completamento della ristrutturazione.

Inoltre, con il M.M. no. 127 del 02.08.1995 è stato concesso un credito di Fr. 415'000.- per le recinzioni dei campi esterni, l'irrigazione automatica dei campi e la sistemazione dell'entrata ovest.

Oggi, a seguito dell'aggiornamento delle normative della Swiss Football League (SFL), si rendono necessari nuovi ed ulteriori interventi allo Stadio Lido.

**Normative SFL**

La SFL ha presentato le sue nuove normative legate alla sicurezza degli stadi di calcio sia per la Super League (Serie A), come per la Challenge League (serie B), anche a seguito, ma non solo, dei Campionati Europei di calcio che, come si sa, vengono organizzati dalla Svizzera e dall'Austria. Le stesse contemplano tutti gli aspetti sia costruttivi che gestionali per permettere di disputare in tutta sicurezza le partite di calcio.

L'analisi della situazione attuale dello Stadio Lido ha evidenziato tutta una serie di aspetti che vanno adeguati alla normativa. La maggioranza di essi é riconducibile alla sicurezza dell'infrastruttura sia per i giocatori che per gli spettatori.

La logistica interna alla tribuna (spogliatoi, servizi e altri locali) è un punto importante da approfondire. In effetti sono richiesti vari spazi e superfici che ora non sono disponibili. Bisognerà trovare delle soluzioni di compromesso per poter mettere a disposizione gli spazi necessari (spogliatoi in zone separate, locale infermeria e antidoping, ufficio del delegato della partita, spogliatoi per gli arbitri, locali per i media, ecc..). Inoltre, lo stabile dovrà essere dotato di tutte quelle misure per la polizia del fuoco che oggi sono assai scarse. Tutto il concetto

riguardante la Tribuna sarà comunque oggetto della 2° tappa dei lavori e quindi di un successivo M.M..

Gli spazi esterni e quindi a disposizione del pubblico andranno suddivisi in settori e muniti di tutte le infrastrutture necessarie, quali servizi igienici, uscite di sicurezza, ecc.. Particolare attenzione va data al settore che accoglierà i tifosi ospiti. Lo stesso deve essere separato fisicamente dal resto dello stadio, avere una capienza di 500 spettatori ed essere provvisto di una cassa per l'accesso, della relativa uscita di sicurezza, dei servizi igienici adeguati, di una mescita bibite e di una rampa per accedere alle gradinate. Al momento la separazione fisica del settore è ottenuta tramite una recinzione provvisoria, ma non esistono servizi.

In un primo tempo la SFL aveva stabilito quale termine ultimo per poter rilasciare le varie licenze alle società sportive il mese di luglio 2008. L'entità degli interventi ha poi fatto reagire i proprietari (comuni) e le società sportive che hanno chiesto ed ottenuto (decisione del 16.11.2007) una dilazione dei tempi entro cui le opere vanno eseguite. A tutt'oggi le squadre, per poter giocare in queste due leghe, devono approntare, anche provvisoriamente, tutte quelle opere legate alla sicurezza degli spettatori di casa e degli ospiti entro luglio 2008. Invece il termine per l'esecuzione definitiva di tutti gli interventi legati alla struttura, alla logistica interna della tribuna, ecc. è stato posticipato alla stagione calcistica 2010/2011. In pratica, nel mese di febbraio-marzo 2010, al momento della richiesta di licenza, bisognerà ottemperare tutte le condizioni per la struttura e la gestione della stessa che la SFL ha fissato. In caso contrario lo Stadio non sarà più utilizzabile per le partite dei campionati maggiori. Va inoltre ricordato che per l'ottenimento della licenza, oltre alle infrastrutture, le Società sportive devono anche ossequiare tutta una serie di aspetti giuridici legati alla propria gestione.

### **Valutazioni degli interventi da eseguire**

In questi mesi abbiamo verificato la nuova normativa proponendo ed elaborando delle soluzioni per quei punti dove la struttura presenta lacune. Come vedremo più avanti, i punti sono molti e in un qualche modo collegati tra loro (sicurezza e infrastrutture per gli spettatori, spazi e locali per le squadre, ecc..). Ciò ha richiesto una visione complessiva di tutta la problematica di messa in norma della struttura Stadio Lido.

La premessa alla base del discorso è stata quella di perseguire il raggiungimento degli obiettivi minimi indicati da questa normativa. Primo punto fondamentale è stato quello di capire quale fosse la capienza massima auspicata per lo Stadio e, quale punto fondamentale, in quanti settori lo Stadio andava suddiviso. La suddivisione in settori dello Stadio è l'elemento centrale. Ogni settore deve essere in un qualche modo autonomo sia sotto l'aspetto delle uscite di sicurezza e quindi per la salvaguardia degli spettatori, sia dal punto di vista dei servizi (mescite, servizi igienici, ecc.). La soluzione trovata, in accordo con i vertici della società FC Locarno (FCL in seguito), è stata quella di limitare e quindi omologare lo Stadio per un massimo di 5'000 spettatori. Questo ridimensionamento delle capacità d'accoglienza permette di ossequiare le normative in modo calibrato ed intelligente, limitando gli investimenti necessari e soddisfacendo pienamente anche le esigenze del FCL.

È stato creato uno schema di principio che trovate quale Allegato 1, per la suddivisione in settori dello Stadio e per le relative vie di fuga.

Secondo punto centrale per la messa a norma sono gli spazi destinati a tutti gli attori che determinano l'evento (giocatori, arbitri, delegato della partita, media, ecc..) e quindi la tribuna principale con tutti i suoi spazi interni.

Anche qui abbiamo effettuato delle valutazioni atte a soddisfare le richieste contenute nella normativa. A livello logistico le soluzioni sono state in un qualche modo trovate (vedi Allegato 2

e 3). Gli spazi interni alla tribuna, anche se non molto flessibili, hanno dato la possibilità d'individuare dei compromessi che permettessero di "alloggiare" tutte le necessità. Altro fattore è quello legato alla Polizia del fuoco e alla verifica statica della struttura portante della tribuna. Per entrambe le problematiche abbiamo preso contatto con degli specialisti per individuare i problemi e le susseguenti soluzioni da apportare. Come anticipato, queste importanti opere saranno oggetto di una seconda tappa d'interventi che, come ricordiamo, andranno eseguiti entro il 2010.

Abbiamo sottoposto ai responsabili del SFL le nostre proposte e considerazioni per una loro prima valutazione. Lo scorso 26 ottobre è stato quindi eseguito un sopralluogo con l'Arch. Moroge (resp. Stadi del SFL) e i responsabili del FCL. A seguito di quest'incontro ci è stato inviato un rapporto (01.12.2007) che ha permesso di mettere a fuoco ancor meglio gli aspetti critici dell'infrastruttura.

Come anticipato nella premessa, nel corso del novembre scorso la SFL ha poi deciso di prolungare i termini di adeguamento degli stadi. Durante la stessa assemblea, la SFL ha mantenuto però imperativa la necessità di eseguire prima della Stagione 2008/2009, anche in forma provvisoria, quelle opere necessarie alla messa in sicurezza degli spettatori e l'adeguamento delle infrastrutture per i mass-media.

## **Progetto 1° tappa** (vedi gli Allegati 4-8)

### Uscite di sicurezza/Vie di fuga

Sono state studiate e progettate tutte le opere inerenti l'adeguamento, la formazione e la sicurezza delle vie di fuga. Come già citato, buona parte delle uscite esistenti dovranno essere adattate per permettere il loro corretto utilizzo. Dovranno essere invece eseguite le uscite di sicurezza per il settore delle gradinate opposte alla tribuna principale, la chiusura del settore ospiti con relative entrate ed uscite e i cancelli per le chiusure dietro la tribuna principale.

#### **1** *US Tribuna sud*

Esecuzione di una nuova US di 3.00 m di larghezza per permettere il deflusso delle 1'000 persone del Settore 2.

#### **2** *US Curva ovest*

Sistemazione del cancello esistente ed esecuzione di una scala per accedere al terreno limitrofo.

#### **3** *US Principali Stadio*

Le attuali porte delle entrate principali allo Stadio Lido aprono verso l'interno mentre per un corretto deflusso degli spettatori le stesse devono potersi aprire verso l'esterno. Vanno quindi adattate tali porte che come ampiezza sono largamente oltre il minimo richiesto.

#### **4/5** *US Campo B e US Campo C*

Stesso discorso come al punto 3. Le porte esistenti verrebbero adattate per poterle aprire verso l'esterno.

#### **6** *US Retro tribuna principale*

La quota del campo B, retrostante la Tribuna, è più alta del camminamento. Verrà quindi segnalata convenientemente la presenza di questo gradino per evitare problemi in caso di evacuazione.

#### **7** *Cancelli chiusura retro Tribuna*

La SFL pretende che le squadre possano accedere agli spogliatoi in tutta sicurezza e quindi

va creata una zona chiusa agli spettatori dietro la Tribuna che permetta l'accesso dei pulmann direttamente a ridosso dell'accesso agli spogliatoi. Questo avverrà con la posa di due cancelli ai due lati esterni del camminamento dietro la Tribuna. Gli stessi verranno chiusi all'arrivo e alla partenza delle squadre.

#### **8 *US dietro tabellone elettronico***

Anche dietro il tabellone elettronico le ante del cancello esistente andranno adattate per potersi aprire verso l'esterno. Vanno inoltre eliminati quegli ostacoli esistenti che non permettono un utilizzo di tale uscita in tutta sicurezza (zoccoli e gradini).

#### **9 *US Settore ospiti***

Ulteriore caso dove va adattato il cancello esistente per un'apertura verso l'esterno e sistemazione della pavimentazione per garantire un'evacuazione sicura e priva di ostacoli.

#### **10/11 *Separazione settore ospiti nord e sud***

Il settore ospiti, che si troverà nella curva est, deve poter essere completamente separato dagli altri settori dello Stadio per impedire scontri tra tifoserie. Al momento tale separazione è eseguita in modo provvisorio tramite degli elementi di cinta prefabbricati. Le chiusure saranno eseguite in modo da creare una cintura di 2.00 metri d'altezza. Verso il campo da calcio invece non è necessario alzare la balaustra esistente dato che la sicurezza è garantita dal servizio d'ordine interno obbligatorio e di competenza della Società sportiva.

#### **Segnaletica via di fuga**

Le uscite di sicurezza (US) verranno munite di segnaletica appropriata.

#### **Settore ospiti – Blocco WC e biglietteria / Accesso gradinate**

Come già indicato, il settore che riceverà le tifoserie ospiti dovrà essere completamente autonomo. Per poter garantire ciò va quindi costruito un nuovo blocco a ridosso dell'angolo sud-est che accoglierà sia la biglietteria che i servizi igienici necessari. Sarà un corpo in cemento armato facciavista con un pavimento in betoncino e le installazioni sanitarie in inox, in modo da poter garantire una durata di vita importante. L'esperienza nei servizi igienici pubblici della città ha indicato come gli apparecchi in inox sono decisamente più resistenti agli urti e agli atti di vandalismo. Inoltre, per permettere un accesso sicuro alle gradinate è necessario eseguire una rampa.

#### **Settore curva ovest – Blocco WC**

Il settore in oggetto è raggiungibile da persone diversamente abili e da sedie a rotelle grazie all'esistente rampa. Manca invece un servizio igienico adatto. Questa posta prevede quindi di eseguire un blocco servizi che copra questa necessità.

#### **Sussidio Cantonale**

In accordo con il responsabile dell'Ufficio Cantonale di Sussidio Sport-Toto, al momento dell'approvazione del credito verrà inviato l'incarto completo per la richiesta di sussidio. Ricordiamo che per opere fino a Fr. 500'000.- il sussidio può arrivare fino al 30%. La susseguente tappa sarà oggetto di una nuova richiesta di sussidio che, prevedendo una cifra ben superiore ai Fr. 500'000.-, sarà pari al 10% dell'importo.

**Preventivo di massima 1° tappa**

| no. oggetto                                      | totale         |
|--|----------------|
| <b>Uscite di sicurezza</b>                       | <b>67'000</b>  |
| 1 US Tribuna sud                                 | 10'000         |
| 2 US Curva ovest                                 | 3'500          |
| 3 US Principali Stadio                           | 2'000          |
| 4 US Campo B                                     | 1'500          |
| 5 US Campo C                                     | 1'500          |
| 6 US Retro tribuna principale                    | 500            |
| 7 Cancelli chiusura retro tribuna                | 10'000         |
| 8 US Dietro tabellone elettronico                | 1'500          |
| 9 US Settore ospiti                              | 1'500          |
| 10 Separazione settore ospiti nord               | 20'000         |
| 11 Separazione settore ospiti sud                | 15'000         |
| <b>Segnaletica vie di fuga</b>                   | <b>15'000</b>  |
| 1 Segnaletica luminosa vie di fuga               | 15'000         |
| <b>Settore ospiti - Blocco WC e biglietteria</b> | <b>119'000</b> |
| 1 Opere da capomastro                            | 45'000         |
| 2 Impianti elettrici                             | 10'000         |
| 3 Impianto sanitario                             | 35'000         |
| 4 Impianto ventilazione                          | 2'000          |
| 5 Impermeabilizzazione e lattoniere              | 5'000          |
| 6 Opere da metalcostruttore                      | 10'000         |
| 7 Allacciamenti                                  | 5'000          |
| 8 Arredo cassa                                   | 2'000          |
| 9 Diversi  | 5'000          |
| <b>Settore ospiti - Accessi</b>                  | <b>30'000</b>  |
| 1 Rampa accesso gradinate - Settore ospiti       | 25'000         |
| 2 Nuova entrata                                  | 5'000          |
| <b>Settore curva ovest - Blocco WC</b>           | <b>35'000</b>  |
| 1 Opere da capomastro                            | 15'000         |
| 2 Impianti elettrici                             | 3'000          |
| 3 Impianto sanitario                             | 6'000          |
| 4 Impianto ventilazione                          | 500            |
| 5 Impermeabilizzazione e lattoniere              | 2'000          |
| 6 Opere da metalcostruttore                      | 1'500          |
| 7 Allacciamenti                                  | 5'000          |
| 8 Diversi  | 2'000          |
| <b>Onorari</b>                                   | <b>27'000</b>  |
| 1 Consulenza polizia del fuoco                   | 10'000         |
| 2 Onorario UTC                                   | 22'000         |
| <b>Diversi e imprevisti</b>                      | <b>8'700</b>   |
| <b>IVA</b>                                       | <b>23'300</b>  |
| <b>TOTALE</b>                                    | <b>330'000</b> |

## Considerazioni finali

Questa è una prima tappa che ha quale obiettivo, come richiesto, la messa in sicurezza degli spettatori, con lo scopo di garantire lo svolgimento delle partite per la prossima stagione di campionato.

Il tempo per eseguire queste opere è assai ridotto ma, in accordo con le rispettive istanze, procederemo alla posa di strutture provvisorie laddove non si riuscirà per tempo ad eseguire le necessarie uscite di sicurezza o le altre infrastrutture necessarie. Dove non si riuscirà ad approntare neanche provvisoriamente le necessarie strutture verrà temporaneamente ridotta la capienza fino al completamento delle stesse.

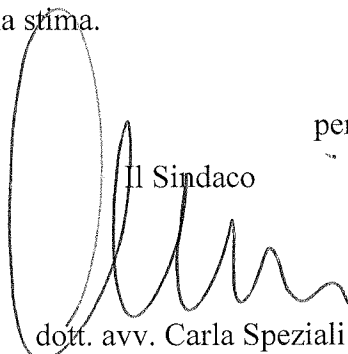
Entro il 2010 si dovranno eseguire altri e ben più importanti interventi, per permettere che allo Stadio lido si possano ancora disputare partite di Challenge League. Ricordiamo infine che oltre agli aspetti direttamente di logistica e gestionale, ci saranno anche tutti quegli interventi legati alla messa in sicurezza della struttura tribuna sotto l'aspetto della polizia del fuoco.

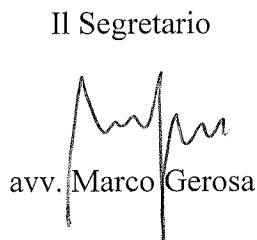
## Conclusioni

Considerato quanto sopra, vi invitiamo a voler aderire alle conclusioni del presente messaggio e a risolvere:

1. è accordato un credito di Fr. 330'000.- per la prima tappa delle opere inerenti l'adeguamento alle normative SFL dello Stadio Lido;
2. il credito sarà iscritto al capitolo 503.60 "Stabilimenti sportivi";
3. i sussidi saranno inseriti alle entrate della gestione investimenti al capitolo 661.70 "sussidi cantonali per costruzioni edili";
4. a norma dell'art. 13 cpv. 3 LOC il credito decade se non utilizzato entro il termine di un anno dalla crescita in giudicato definitiva delle presenti risoluzioni.

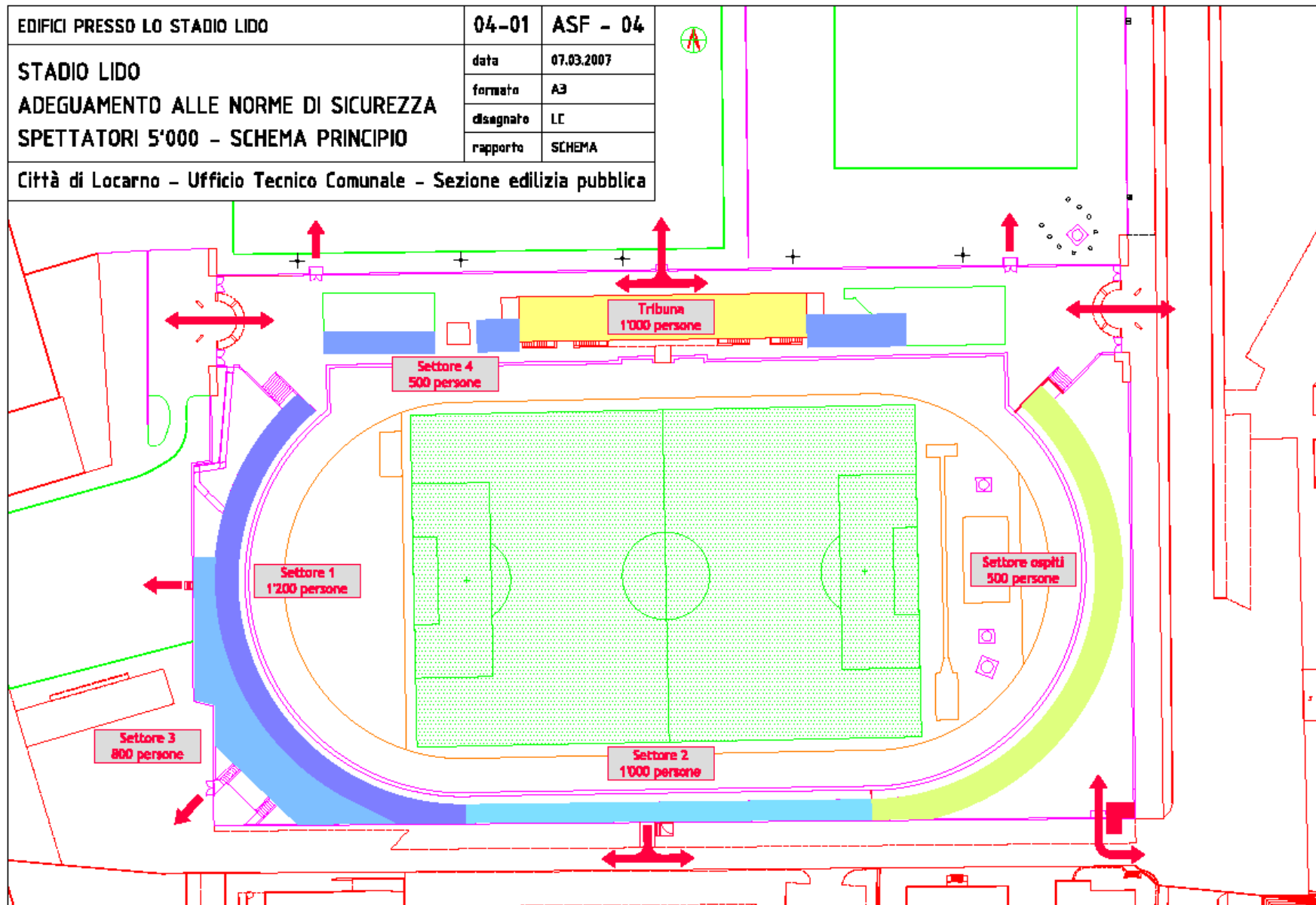
Con la massima stima.

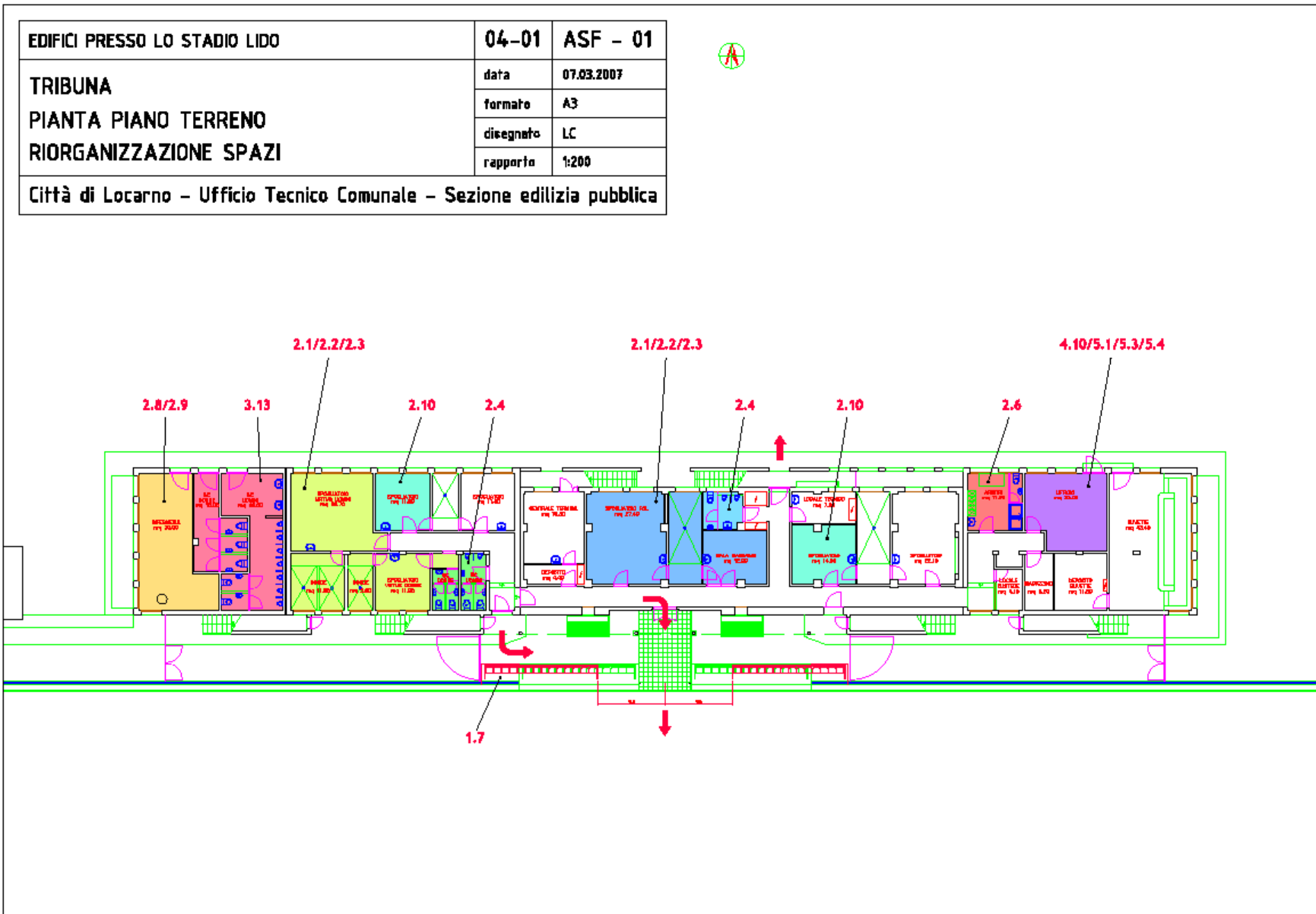
per il Municipio  
Il Sindaco  
  
dott. avv. Carla Speziali

Il Segretario  
  
avv. Marco Gerosa

- Allegati: - Piano schema di principio;  
- Piano Tribuna principale – riorganizzazione spazi PT e 1°P;  
- Piano di riepilogo zone di intervento  
- Alcuni piani nuove US e settore ospiti;

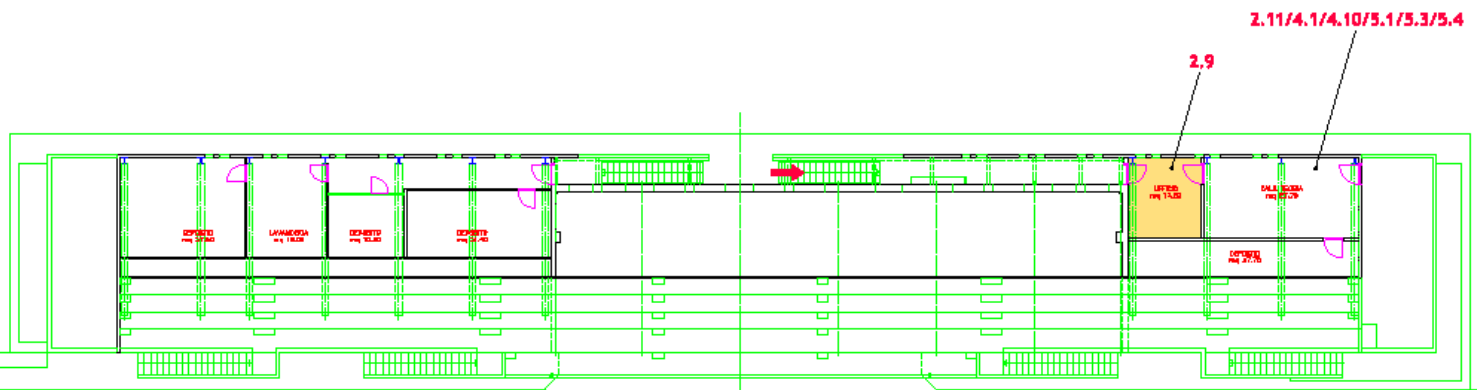
Allegato 1





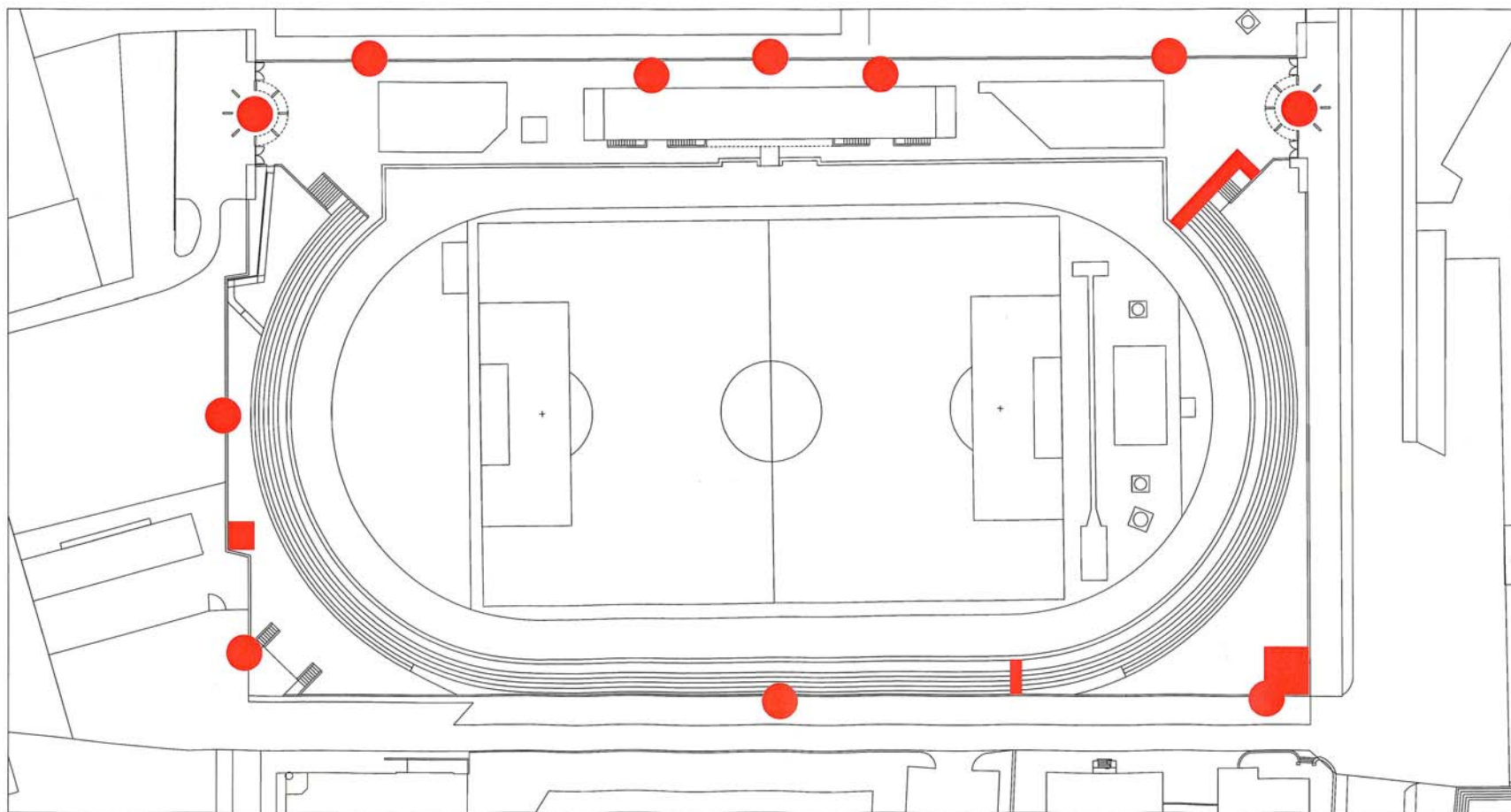


|  |              |                 |
|--|--------------|-----------------|
| <b>EDIFICI PRESSO LO STADIO LIDO</b>   | <b>04-01</b> | <b>ASF - 02</b> |
| <b>TRIBUNA</b><br><b>PIANTA PRIMO PIANO</b><br><b>RIORGANIZZAZIONE SPAZI</b> | data         | 07.03.2007      |
|  | formato      | A3              |
|  | disegnato    | LC              |
|  | rapporto     | 1:200           |
| Città di Locarno - Ufficio Tecnico Comunale - Sezione edilizia pubblica      |              |                 |

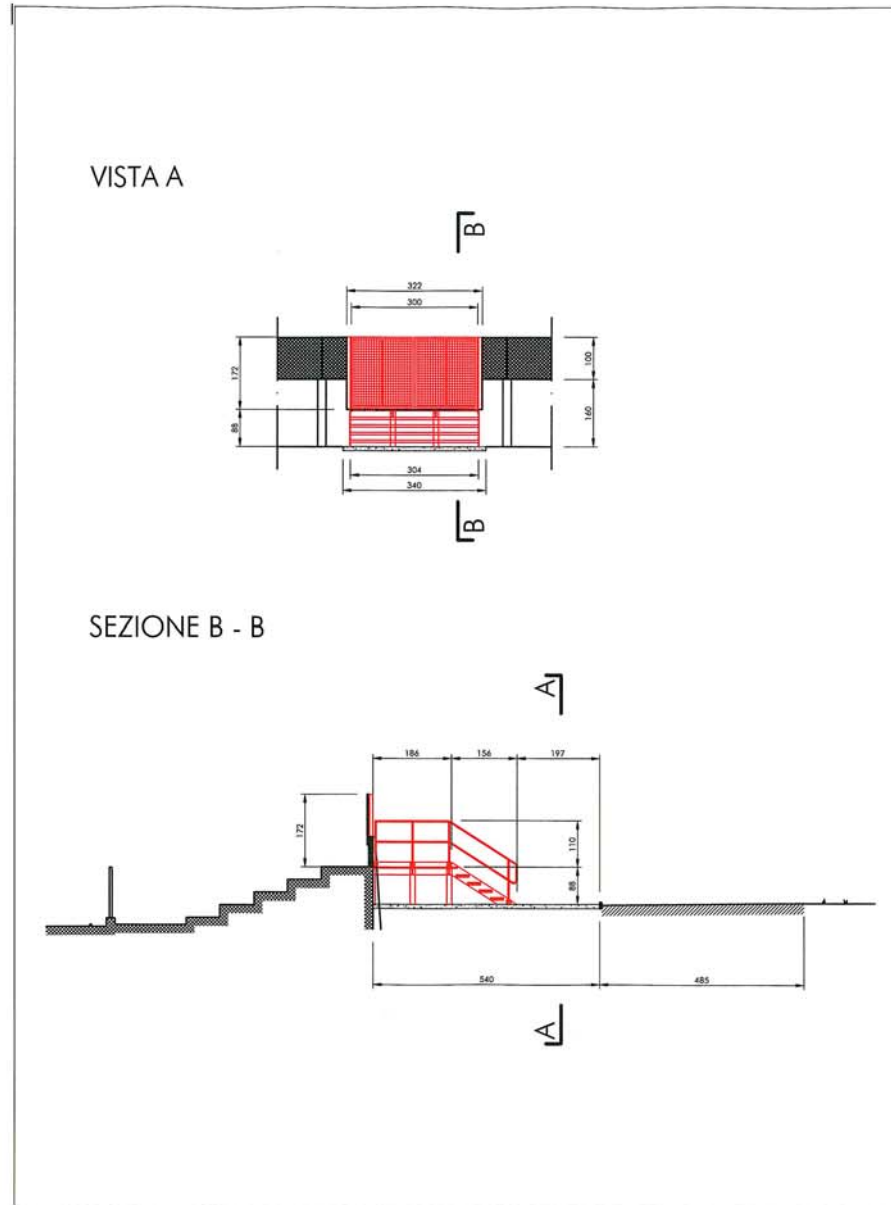
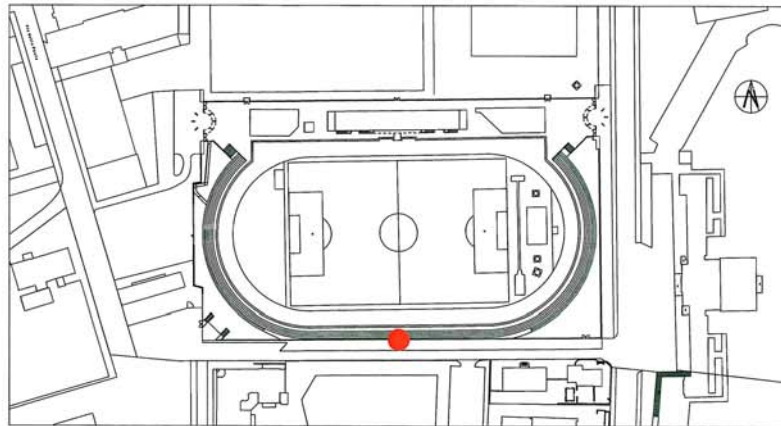


|   |           |            |
|---|-----------|------------|
| EDIFICI PRESSO LO STADIO LIDO   | 04-01     | RI - 01    |
| ADEGUAMENTO NORME DI SICUREZZA<br>RIEPILOGO ZONE INTERVENTO             | data      | 26.02.2008 |
|   | formato   | A3         |
|   | disegnato | LC         |
|   | rapporto  | 1 : 100    |
| Città di Locarno - Ufficio Tecnico Comunale - Sezione edilizia pubblica |           |            |

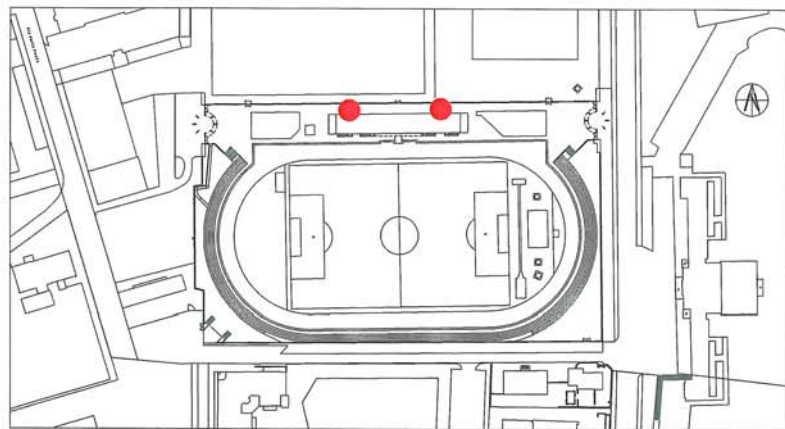
- USCITE DI SICUREZZA
- CHIUSURA SETTORI E BLOCCO SERVIZI



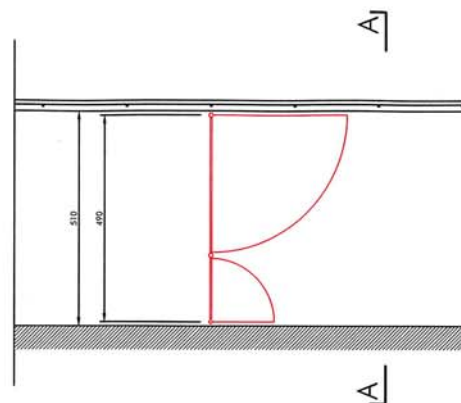
|   |           |            |
|---|-----------|------------|
| EDIFICI PRESSO LO STADIO LIDO   | 04-01     | US - 01    |
| ADEGUAMENTO NORME DI SICUREZZA<br>USCITE DI SICUREZZA - SCHEMI<br>TRIBUNA SUD | data      | 26.02.2008 |
|   | formato   | A3         |
|   | disegnato | LC         |
|   | rapporto  | 1 : 100    |
| Città di Locarno - Ufficio Tecnico Comunale - Sezione edilizia pubblica       |           |            |



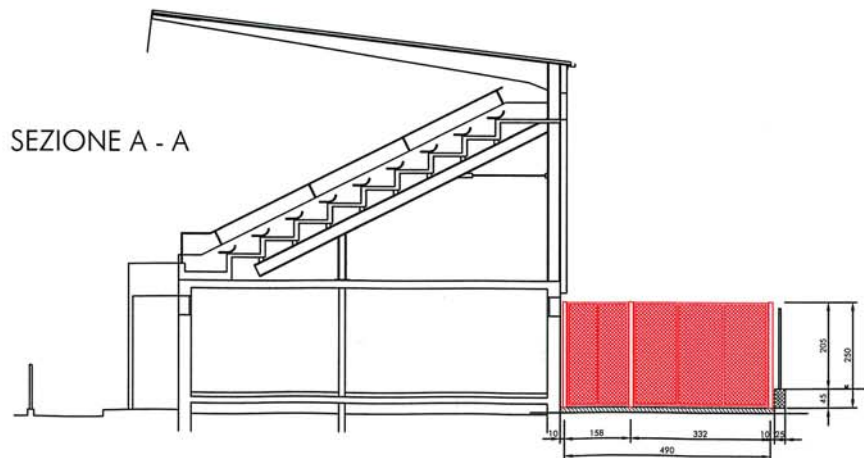
|   |           |            |
|---|-----------|------------|
| EDIFICI PRESSO LO STADIO LIDO   | 04-01     | US - 07    |
| ADEGUAMENTO NORME DI SICUREZZA<br>USCITE DI SICUREZZA - SCHEMI<br>CANCELLI CHIUSURA RETRO TRIBUNA | data      | 26.02.2008 |
|   | formato   | A3         |
|   | disegnato | LC         |
|   | rapporto  | 1 : 100    |
| Città di Locarno - Ufficio Tecnico Comunale - Sezione edilizia pubblica                           |           |            |



PIANTA



SEZIONE A - A



|  |           |            |
|--|-----------|------------|
| EDIFICI PRESSO LO STADIO LIDO  | 04-01     | OS - 01    |
| ADEGUAMENTO NORME DI SICUREZZA<br>SEPARAZIONE SETTORI - SCHEMI<br>SETTORE OSPITI NORD - PIANTA | data      | 26.02.2008 |
|  | formato   | A3         |
|  | disegnato | LC         |
|  | rapporto  | 1 : 100    |
| Città di Locarno - Ufficio Tecnico Comunale - Sezione edilizia pubblica                        |           |            |

